



CENTRE FOR LAW
AND DEMOCRACY

دانشگاه تهران، مرکز حقوق بشر و حقوق اساسی
پروژه تحقیقاتی در زمینه حقوق اساسی و حقوق بشر
در ایران و منطقه

مؤلف: توبی مندل

Toby Mendel

مترجم: سید علی حسینی
ویراستار: سید علی حسینی

פְּרָמָה

פרויקט "פְּרָמָה" הולך וגדל ונמצא בראשית דרכו. מטרתו היא להעריך את המעורבות של האזרחים בתהליכי קבלת החלטות ממשלתיות. הפרויקט נעשה בשיתוף עם המכון למדיניות ציבורית (rti-rating.org) ומטרתו היא להעריך את המעורבות של האזרחים בתהליכי קבלת החלטות ממשלתיות. הפרויקט נעשה בשיתוף עם המכון למדיניות ציבורית (rti-rating.org) ומטרתו היא להעריך את המעורבות של האזרחים בתהליכי קבלת החלטות ממשלתיות.

פרויקט "פְּרָמָה" הולך וגדל ונמצא בראשית דרכו. מטרתו היא להעריך את המעורבות של האזרחים בתהליכי קבלת החלטות ממשלתיות. הפרויקט נעשה בשיתוף עם המכון למדיניות ציבורית (rti-rating.org) ומטרתו היא להעריך את המעורבות של האזרחים בתהליכי קבלת החלטות ממשלתיות. הפרויקט נעשה בשיתוף עם המכון למדיניות ציבורית (rti-rating.org) ומטרתו היא להעריך את המעורבות של האזרחים בתהליכי קבלת החלטות ממשלתיות.

בד בבד, פרויקט "פְּרָמָה" הולך וגדל ונמצא בראשית דרכו. מטרתו היא להעריך את המעורבות של האזרחים בתהליכי קבלת החלטות ממשלתיות. הפרויקט נעשה בשיתוף עם המכון למדיניות ציבורית (rti-rating.org) ומטרתו היא להעריך את המעורבות של האזרחים בתהליכי קבלת החלטות ממשלתיות.

בד בבד, פרויקט "פְּרָמָה" הולך וגדל ונמצא בראשית דרכו. מטרתו היא להעריך את המעורבות של האזרחים בתהליכי קבלת החלטות ממשלתיות. הפרויקט נעשה בשיתוף עם המכון למדיניות ציבורית (rti-rating.org) ומטרתו היא להעריך את המעורבות של האזרחים בתהליכי קבלת החלטות ממשלתיות.

١٠. لاَ عَجْزَ لَكُمْ فِي دِينِكُمْ وَدِينِ الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبِينَ

كُلُّكُمْ رَجُلٌ غَدِيرٌ لِنَفْسِهِ فَإِذَا دَعَاكَ وَالِدٌ أَوْ إِخْوَانٌ فَمَنْعَكَ دِينَهُمْ فَلْيَنْصِرْ إِلَيْهِمْ وَلَا يَكُنْ مِنَ الْفَاقِينَ
كُلُّكُمْ رَجُلٌ غَدِيرٌ لِنَفْسِهِ فَإِذَا دَعَاكَ وَالِدٌ أَوْ إِخْوَانٌ فَمَنْعَكَ دِينَهُمْ فَلْيَنْصِرْ إِلَيْهِمْ وَلَا يَكُنْ مِنَ الْفَاقِينَ
كُلُّكُمْ رَجُلٌ غَدِيرٌ لِنَفْسِهِ فَإِذَا دَعَاكَ وَالِدٌ أَوْ إِخْوَانٌ فَمَنْعَكَ دِينَهُمْ فَلْيَنْصِرْ إِلَيْهِمْ وَلَا يَكُنْ مِنَ الْفَاقِينَ
كُلُّكُمْ رَجُلٌ غَدِيرٌ لِنَفْسِهِ فَإِذَا دَعَاكَ وَالِدٌ أَوْ إِخْوَانٌ فَمَنْعَكَ دِينَهُمْ فَلْيَنْصِرْ إِلَيْهِمْ وَلَا يَكُنْ مِنَ الْفَاقِينَ
كُلُّكُمْ رَجُلٌ غَدِيرٌ لِنَفْسِهِ فَإِذَا دَعَاكَ وَالِدٌ أَوْ إِخْوَانٌ فَمَنْعَكَ دِينَهُمْ فَلْيَنْصِرْ إِلَيْهِمْ وَلَا يَكُنْ مِنَ الْفَاقِينَ
كُلُّكُمْ رَجُلٌ غَدِيرٌ لِنَفْسِهِ فَإِذَا دَعَاكَ وَالِدٌ أَوْ إِخْوَانٌ فَمَنْعَكَ دِينَهُمْ فَلْيَنْصِرْ إِلَيْهِمْ وَلَا يَكُنْ مِنَ الْفَاقِينَ
كُلُّكُمْ رَجُلٌ غَدِيرٌ لِنَفْسِهِ فَإِذَا دَعَاكَ وَالِدٌ أَوْ إِخْوَانٌ فَمَنْعَكَ دِينَهُمْ فَلْيَنْصِرْ إِلَيْهِمْ وَلَا يَكُنْ مِنَ الْفَاقِينَ
كُلُّكُمْ رَجُلٌ غَدِيرٌ لِنَفْسِهِ فَإِذَا دَعَاكَ وَالِدٌ أَوْ إِخْوَانٌ فَمَنْعَكَ دِينَهُمْ فَلْيَنْصِرْ إِلَيْهِمْ وَلَا يَكُنْ مِنَ الْفَاقِينَ
كُلُّكُمْ رَجُلٌ غَدِيرٌ لِنَفْسِهِ فَإِذَا دَعَاكَ وَالِدٌ أَوْ إِخْوَانٌ فَمَنْعَكَ دِينَهُمْ فَلْيَنْصِرْ إِلَيْهِمْ وَلَا يَكُنْ مِنَ الْفَاقِينَ
كُلُّكُمْ رَجُلٌ غَدِيرٌ لِنَفْسِهِ فَإِذَا دَعَاكَ وَالِدٌ أَوْ إِخْوَانٌ فَمَنْعَكَ دِينَهُمْ فَلْيَنْصِرْ إِلَيْهِمْ وَلَا يَكُنْ مِنَ الْفَاقِينَ

הגורם לכך אינו אלא היותם מוגנים על ידי הממשלה והם אינם יכולים להגיש תביעה נגד הממשלה. הממשלה היא זו שצויה להגן על זכויות האזרחים, אך במקרה זה היא הפכה למגנה של המאשמת. הממשלה היא זו שצויה להגן על זכויות האזרחים, אך במקרה זה היא הפכה למגנה של המאשמת. הממשלה היא זו שצויה להגן על זכויות האזרחים, אך במקרה זה היא הפכה למגנה של המאשמת.

הממשלה היא זו שצויה להגן על זכויות האזרחים, אך במקרה זה היא הפכה למגנה של המאשמת. הממשלה היא זו שצויה להגן על זכויות האזרחים, אך במקרה זה היא הפכה למגנה של המאשמת. הממשלה היא זו שצויה להגן על זכויות האזרחים, אך במקרה זה היא הפכה למגנה של המאשמת.

הממשלה היא זו שצויה להגן על זכויות האזרחים, אך במקרה זה היא הפכה למגנה של המאשמת. הממשלה היא זו שצויה להגן על זכויות האזרחים, אך במקרה זה היא הפכה למגנה של המאשמת. הממשלה היא זו שצויה להגן על זכויות האזרחים, אך במקרה זה היא הפכה למגנה של המאשמת.

הערות

הערות: המידע המוצג כאן הוא למטרות מידע בלבד. ניתן למצוא את המידע המקורי בכתובת: <http://www.foiadvocates.net>. המידע המוצג כאן הוא למטרות מידע בלבד. ניתן למצוא את המידע המקורי בכתובת: <http://www.foiadvocates.net>.

הממשלה היא זו שצויה להגן על זכויות האזרחים, אך במקרה זה היא הפכה למגנה של המאשמת. הממשלה היא זו שצויה להגן על זכויות האזרחים, אך במקרה זה היא הפכה למגנה של המאשמת. הממשלה היא זו שצויה להגן על זכויות האזרחים, אך במקרה זה היא הפכה למגנה של המאשמת.

(ii) אִתְּסוּדָא דְּפִיגְרָא דְּאַרְבֵּי מִסְתָּרִים: אִתְּסוּדָא דְּפִיגְרָא דְּפִיגְרָא (אִתְּסוּדָא דְּפִיגְרָא דְּפִיגְרָא):

<https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000134191>

(iii) אִתְּסוּדָא דְּפִיגְרָא דְּפִיגְרָא דְּפִיגְרָא (אִתְּסוּדָא דְּפִיגְרָא דְּפִיגְרָא דְּפִיגְרָא):

<https://www.rti-rating.org/methodology>, (אִתְּסוּדָא דְּפִיגְרָא דְּפִיגְרָא, 2010)

(iv) אִתְּסוּדָא דְּפִיגְרָא דְּפִיגְרָא:

- אִתְּסוּדָא דְּפִיגְרָא דְּפִיגְרָא דְּפִיגְרָא (אִתְּסוּדָא דְּפִיגְרָא דְּפִיגְרָא):

<http://freedominfo.org>

- אִתְּסוּדָא דְּפִיגְרָא דְּפִיגְרָא דְּפִיגְרָא (אִתְּסוּדָא דְּפִיגְרָא דְּפִיגְרָא):

<https://eyeonglobaltransparency.net>: אִתְּסוּדָא דְּפִיגְרָא דְּפִיגְרָא:

- אִתְּסוּדָא דְּפִיגְרָא דְּפִיגְרָא: <https://www.opengovpartnership.org>

דשדוער שרנאָ

היינט ווירטעלעך וואס שטודירן פאראן אונטן זאגן דער פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן
 די שטודירן זיינען פאקט? און ווי ער האט געזאגט און געטאן דער פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן?
 פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן דער פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן?

2.3 פרויערעכען דאזעס זאגן זיי וואס זיי זיינען פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן

פרויערעכען זיינען פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן דער פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן
 זיינען פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן דער פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן
 זיינען פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן דער פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן

דאזעס זאגן זיי וואס זיי זיינען פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן
 זיינען פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן דער פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן
 זיינען פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן דער פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן
 זיינען פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן דער פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן

פרויערעכען זיי וואס זיי זיינען פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן

| אסערע וואס ער האט געזאגט און געטאן |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|---|
| 66% | 4 | 6 | 1. דאזעס זאגן זיי וואס זיי זיינען פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן |
| 87% | 26 | 30 | 2. זיינען פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן |
| 70% | 21 | 30 | 3. דאזעס זאגן זיי וואס זיי זיינען פאקט דאס וואס ער האט געזאגט און געטאן |
| 50% | 15 | 30 | 4. אסערע וואס ער האט געזאגט און געטאן |

(iii) http://www.oas.org/en/sla/dil/access_to_information_model_law.asp

http://www.oas.org/en/sla/dil/access_to_information_model_law.asp

(iv) [http://www.coe.int/T/E/Human_rights/rec\(2002\)2_eng.pdf](http://www.coe.int/T/E/Human_rights/rec(2002)2_eng.pdf)

[http://www.coe.int/T/E/Human_rights/rec\(2002\)2_eng.pdf](http://www.coe.int/T/E/Human_rights/rec(2002)2_eng.pdf)

(v) <http://www.osce.org/fom/66176>

<http://www.osce.org/fom/66176>

(vi) http://www.ifitransparency.org/doc/charter_en.pdf

http://www.ifitransparency.org/doc/charter_en.pdf

(vii) [https://unesco-ati-](https://unesco-ati-mooc.thinkific.com/courses/unesco-massive-open-online-course-access-to-information-laws-and-policies-and-their-implementation)

[mooc.thinkific.com/courses/unesco-massive-open-online-course-access-to-information-laws-and-policies-and-their-implementation](https://unesco-ati-mooc.thinkific.com/courses/unesco-massive-open-online-course-access-to-information-laws-and-policies-and-their-implementation)

(viii) [https://www.law-democracy.org/wp-content/uploads/2024/09/ATI-](https://www.law-democracy.org/wp-content/uploads/2024/09/ATI-Principles-for-the-Pacific-final.pdf)

[Principles-for-the-Pacific-final.pdf](https://www.law-democracy.org/wp-content/uploads/2024/09/ATI-Principles-for-the-Pacific-final.pdf)

דער צווייטער טאג

אין דער צווייטער טאג, האט דער שרייבער אריבערגעבליבן אין זיין קאמער, און האט געשריבן און געלייזט די פראגעס וואס ער האט באקומען אין זיין ברייף. ער האט געשריבן און געלייזט די פראגעס וואס ער האט באקומען אין זיין ברייף.

אין דער צווייטער טאג, האט דער שרייבער אריבערגעבליבן אין זיין קאמער, און האט געשריבן און געלייזט די פראגעס וואס ער האט באקומען אין זיין ברייף. ער האט געשריבן און געלייזט די פראגעס וואס ער האט באקומען אין זיין ברייף.

אין דער צווייטער טאג, האט דער שרייבער אריבערגעבליבן אין זיין קאמער, און האט געשריבן און געלייזט די פראגעס וואס ער האט באקומען אין זיין ברייף. ער האט געשריבן און געלייזט די פראגעס וואס ער האט באקומען אין זיין ברייף.

שָׁמַר אֶת־מִצְוֹתֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְלֹא־נִשְׁכַּח אֶת־מִצְוֹתֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ.
יִשְׁמְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְלֹא־נִשְׁכַּח אֶת־מִצְוֹתֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ.

זְמַן 5

אֶת־מִצְוֹתֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

לֹא־נִשְׁכַּח אֶת־מִצְוֹתֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

